



Elektronicky

Všetkým záujemcom

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Banská Bystrica
	08314/2019/ODDVO	Mesiariková 048/4325646	25.11.2019

Vec

- I ODPOVEĎ NA ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE/DOPLNENIE VÝZVY NA PREDKLADANIE PONÚK**
- II ODPOVEĎ NA ŽIADOSŤ O NÁPRAVU / OZNÁMENIE O ZMENE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV**

Identifikácia verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ: Banskobystrický samosprávny kraj, Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica

Predmet zákazky: Dopravná kancelária – zabezpečenie Softwaru na analýzu CP a ekonomiku premávky a jeho servis, aktualizácia

Druh postupu: zákazka s nízkou hodnotou zadávaná podľa ust. § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“)

Vyhlásené: 22.10.2019

I ODPOVEĎ NA ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE/DOPLNENIE VÝZVY NA PREDKLADANIE PONÚK

Na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie/doplnenie výzvy na predkladanie ponúk zo dňa 13.11.2019 Vám zasielame nasledovné vysvetlenie:

Otázka č. 1:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul cestovných poriadkov

Verejný obstarávateľ požaduje dodať Modul cestovných poriadkov, ktorý je schopný tvorby a kontroly cestovných poriadkov a štatisticky vyhodnocovať ich výkonové ukazovatele.

Záujemca žiada do súťažných podkladov doplniť, aké výkonové ukazovatele cestovných poriadkov má obstarávaný modul vyhodnocovať“

Odpoveď č. 1:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že výkonové ukazovatele cestovných poriadkov sú prejdené km za obdobie, počet prejazdov zastávkou za obdobie, počet súbežne jazdených spojov v konkrétnom dni.

Otázka č. 2:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul cestovných poriadkov

Verejný obstarávateľ požaduje dodať Modul cestovných poriadkov, ktorý dokáže tvoriť a čítať štandardizované formáty ako sú JDF, ISY.

Záujemca žiada do súťažných podkladov doplniť špecifikáciu formátu „ISY“, ktorý nepovažuje za štandardizovaný formát.“

Odpoveď č. 2:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že netrvá na formáte ISY. Jedná sa o formát liniek tak, ako sú uložené v databáze. Záujemca môže predložiť svoju ponuku aj pokiaľ má pre túto funkciu vytvorený iný formát a nemá to vplyv na požadovanú funkcionálnosť.

Otázka č. 3:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul cestovných poriadkov

Verejný obstarávateľ požaduje dodať Modul cestovných poriadkov, ktorý dokáže komunikovať s veľkým počtom odbavovacích zariadení.

Záujemca žiada špecifikovať obsah a rozsah a spôsob „komunikácie s veľkým počtom odbavovacích zariadení“.

Odpoveď č. 3:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že dáta sa prenášajú cez súbor alebo cez webové služby podľa dodávateľa odbavovacích zariadení, ktorých počet je cca 500 – 550.

Otázka č. 4:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul turnusu

Verejný obstarávateľ požaduje Modul turnusu, ktorý možno využiť pre existujúce dispečingy verejnej dopravy.

Záujemca žiada špecifikovať spôsob, akým sa má Modul turnusu využiť „pre existujúce dispečingy verejnej dopravy“.

Odpoveď č. 4:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že z databázy turnusov je počítaná štatistika (v aký deň idú aké turnusy) a podľa týchto dát sa prevádzkujú do dispečingu dáta: deň, turnus, linky a spoje, ktoré turnus obsahuje. Pre niektoré dispečingy sa dáta preberajú z plánu dopravy.

Otázka č. 5:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul pre optimalizáciu

Verejný obstarávateľ požaduje Modul pre optimalizáciu, ktorý nástrojom zostavenia najekonomickejšieho systému denných obehov.

Záujemca žiada definovať kritéria pre vyhodnotenie „najekonomickejší systém denných obehov“.

Odpoveď č. 5:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že úlohou Modulu pre optimalizáciu je zostavenie najekonomickejšieho systému denných obehov na základe platných cestovných poriadkov. Zostavenie denných obehov musí byť v súlade s platnými cestovnými poriadkami, pričom vygenerovaný model obehu musí byť najviac ekonomicky možný v navrhovanom počte vodičov, vozidiel, prístavných km a všetkých aspektov, ktoré môžu ovplyvniť vynaložené náklady na požadované dopravné zaistenie.

Otázka č. 6:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul prestupy

Verejný obstarávateľ požaduje Modul prestupy, ktorý umožní zavádzať, kontrolovať a upravovať doby prestupov a nadväzností rôznych dopravných systémov.

Záujemca žiada doplniť do súťažných podkladov spôsob definovania prestupov a nadväznosti medzi rôznymi dopravnými systémami.“

Odpoveď č. 6:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že Modul prestupy musí byť schopný strážiť, upozorňovať a navrhovať model dopravy tak, aby cestujúcim bol garantovaný dostatočný priestor na prestup, napr. medzi autobusovou a železničnou alebo inou verejnou dopravou podľa platných cestovných poriadkov.

Otázka č. 7:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul pre kontrolu

Verejný obstarávateľ požaduje Modul pre kontrolu, ktorý pracuje na dátach vo formáte DOP alebo HLV.

Záujemca žiada do súťažných podkladov doplniť špecifikáciu formátov „DOP“ a „HLV“, ktoré nepovažuje za štandardizované dátové formáty.“

Odpoveď č. 7:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že formát „HLV“ nemá pevne definovaný formát, jedná sa o hospodársky list vozidla. Formát DOP je formát napr. Ministerstva dopravy ČR, ale nie je legislatívne uzákonený. Záujemca môže predložiť svoju ponuku aj pokiaľ má pre túto funkciu vytvorený iný formát a nemá to vplyv na požadovanú funkcionálnosť.

Otázka č. 8:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul pre ceny

Verejný obstarávateľ požaduje Modul pre ceny, ktorý obsahuje nástroj na vyhodnocovanie, kontrolu tržieb aj cestovného.

Záujemca žiada špecifikovať vstupné dáta pre vyhodnocovanie a kontrolu tržieb a cestovného.“

Odpoveď č. 8:

Verejný obstarávateľ uvádza, že Modul pre ceny bude vychádzať predovšetkým zo vstupných informácií o predaji jazdných dokladov. Jedná sa o načítanie dát predaných lístkov z rôznych odbavovacích zariadení, špecifikáciu by mal dodať dodávateľ odbavovacích zariadení, ktorý bude úspešným uchádzačom v predmetnom verejnom obstarávaní.

Otázka č. 9:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Jednotlivé moduly – Modul pre ceny

Verejný obstarávateľ požaduje Modul pre ceny, ktorý obsahuje nástroje pre vyhodnocovanie využitia prepravnej kapacity (obsaditeľnosť vozidiel).

Záujemca žiada špecifikovať vstupné dáta pre vyhodnocovanie využitia prepravnej kapacity vozidiel.“

Odpoveď č. 9:

Verejný obstarávateľ uvádza, že Modul pre ceny bude vychádzať predovšetkým zo vstupných informácií z prístrojov vo vozidlách dopravcov o predaji jazdných dokladov.

Otázka č. 10:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Ďalšie informácie

Verejný obstarávateľ požaduje od dodávateľa pravidelné aktualizácie SW, a to ako v jednotlivých fázach a výstupoch tak na základe zmeny legislatívy.

Záujemca žiada vysvetliť požiadavku na aktualizáciu SW v jednotlivých fázach a výstupoch.“

Odpoveď č. 10:

Verejný obstarávateľ uvádza, že software musí vedieť modelovať obeh vozidiel i v závislosti na platných právnych predpisoch, z ktorých vyplýva napríklad predpísané prestávky vodičov, atď. Pokiaľ sa právne predpisy zmenia a zmena má vplyv na modelovanie obehu, musí sa software náležite aktualizovať.

Otázka č. 11:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Ďalšie informácie

Verejný obstarávateľ požaduje od dodávateľa v priebehu plnenia zákazky uskutočňovať pravidelné konzultácie a prezentácie dosiahnutých výsledkov podľa požiadavky zadávateľa.

Záujemca žiada podrobnejšie špecifikovať

- *obsah – aké výsledky má v priebehu plnenia zákazky dodávateľ konzultovať a prezentovať, keďže prevádzkovateľom SW bude obstarávateľ.*
- *rozsah – časový rozsah konzultácií a prezentácií (počet hodín/mesiac).“*

Odpoveď č. 11:

Verejný obstarávateľ touto požiadavkou myslí najmä nutné zaškolenie a konzultácie pri výkone podpory, aktualizáciu a servis softwaru.

Otázka č. 12:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Ďalšie informácie

Verejný obstarávateľ požaduje od dodávateľa v priebehu riešenia prístupy k využívaniu vyššie uvedeného SW a jeho modulov pre možnosť kontroly a hodnotenia stavu výsledku.

Záujemca žiada vysvetliť obdobie riešenia a hodnotenia stavu výsledku, keďže obdobie od podania ponuky (20.11.2019) do spustenia systému do prevádzky (30.11.2019) je len 10 kalendárnych dní.“

Otázka č. 13:

„V Príloha č. 2 Výzvy – Opis predmetu zákazky

V časti Ďalšie informácie

Verejný obstarávateľ požaduje od dodávateľa inštalovať SW pre možnosť nahliadnutia u zadávateľa na skúšobnú prevádzku.

Záujemca žiada vysvetliť požiadavku na skúšobnú prevádzku, keďže obdobie od podania ponuky (20.11.2019) do spustenia systému do prevádzky (30.11.2019) je len 10 kalendárnych dní.“

Odpoveď č. 12 a 13:

Verejný obstarávateľ uvádza, že na to, aby úspešný uchádzač predviedol praktickú ukážku práce so softwarom a jeho funkcionalitami v súlade s požiadavkou v zadávacej dokumentácii a umožnil verejnemu obstarávateľovi prístup na vyskúšanie, je otázkou niekoľkých hodín (často jedného pracovného dňa). Preto verejný obstarávateľ považuje 10 kalendárnych dní za dostatočný čas. Aj napriek tomu verejný obstarávateľ upravuje lehotu pre spustenie systému do prevádzky, a to do 15 dní odo dňa uzavretia zmluvy na poskytnutie licencie na dodanie softwaru (viď nižšie).

II ODPOVEĎ NA ŽIADOSŤ O NÁPRAVU / OZNÁMENIE O ZMENE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

Na základe doručenej žiadosti o nápravu zo dňa 14.11.2019 Vám zasielame nasledovné vysvetlenie:

Verejný obstarávateľ uvádza, že pri postupe zadávania zákazky s nízkou hodnotou nie je možné uplatniť inštitút revízného postupu podľa ust. § 164 ZVO, t. j. podať žiadosť o nápravu, avšak verejný obstarávateľ upravuje súťažné podklady nasledovne:

K žiadosti č. 1:

Záujemca žiada, cit.: „primerane upraviť lehotu dodania predmetu zákazky a okamih začiatku jej plynutia v trvaní minimálne 3 mesiace, optimálne 6 mesiacov od okamihu nadobudnutia účinnosti zmluvy s úspešným uchádzačom.“

Odpoveď č. 1:

Verejný obstarávateľ po prehodnotení vyššie uvedených skutočností upravuje súťažné podklady, konkrétne vo Výzve na predkladanie ponúk **bod 7. Lehota na dodanie predmetu zákazky**, a to z pôvodného znenia:

„Verejný obstarávateľ požaduje dodať predmet zákazky do 30.11.2019 v zmysle Zmluvy na poskytnutie licencie na používanie softwaru.“

na nové znenie:

„Verejný obstarávateľ požaduje dodať predmet zákazky do 15 dní odo dňa uzavretia Zmluvy na poskytnutie licencie na používanie softwaru.“

Zároveň verejný obstarávateľ upravuje súťažné podklady, konkrétne Zmluvu na poskytnutie licencie na používanie softwaru v bode 1. článku III., a to z pôvodného znenia:

*„Dodávateľ sa zaväzuje dodať (splniť) predmet Zmluvy špecifikovaný v odseku 1 písm. a) článku II. Zmluvy do termínu **30. 11. 2019**, a to z dôvodu, aby bolo možné SW od tohto dňa užívať podľa podmienok dohodnutých v Zmluve. Po dodaní SW je Objednávateľ oprávnený užívať SW do **31. 12. 2023** (ďalej aj ako „**zmluvné obdobie**“ alebo aj ako „**doba trvania licencie**“).“*

na nové znenie:

„Dodávateľ sa zaväzuje dodať (splniť) predmet Zmluvy špecifikovaný v odseku 1 písm. a) článku II. Zmluvy do 15 dní odo dňa uzavretia zmluvy. Po dodaní SW je Objednávateľ oprávnený užívať SW do 31.12.2023 (ďalej aj ako „zmluvné obdobie“ alebo aj ako „doba trvania licencie“).“

K žiadosti č. 2:

„V súvislosti s vyššie uvedeným záujemca žiada o vysvetlenie verejného obstarávateľa, čo rozumie pod „výhradnou“ licenciou v kontexte uvedeného ustanovenia zmluvy, resp. o odstránenie tejto požiadavky.“

Odpoveď č. 2:

Verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že upravuje súťažné podklady, konkrétne Zmluvu na poskytnutie licencie na používanie softwaru

v bode 4. článku XI., a to z pôvodného znenia:

„Zmluvné strany touto Zmluvou zároveň uzatvárajú licenčnú zmluvu, ktorou Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na používanie SW v zmysle tejto Zmluvy, ktorý je autorským dielom. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi výhradnú, neprevoditeľnú a časovo obmedzenú licenciu (na zmluvné obdobie) na použitie SW. Licencia je územne neobmedzená.“

na nové znenie:

„Zmluvné strany touto Zmluvou zároveň uzatvárajú licenčnú zmluvu, ktorou Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na používanie SW v zmysle tejto Zmluvy, ktorý je autorským dielom. Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi neprevoditeľnú a časovo obmedzenú licenciu (na zmluvné obdobie) na použitie SW. Licencia je územne neobmedzená.“

v bode 1. písm. a) článku II., a to z pôvodného znenia:

„Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve: dodať Objednávateľovi software, čím sa rozumie povinnosť Dodávateľa poskytnúť Objednávateľovi výhradnú, neprevoditeľnú a časovo obmedzenú licenciu (na obdobie podľa tejto Zmluvy) na používanie programového vybavenia v nasledovnom rozsahu: softwarové nástroje na riešenie základných úloh v organizovaní verejnej dopravy, zariadení k vyhodnocovaniu cestovných poriadkov (ďalej aj ako „CP“), ekonomiky a technológie dopravy zmluvných dopravcov, riadenie integračného procesu /kontrola spojov a tržieb/ (ďalej ako „SW“ alebo aj ako „programové vybavenie“); podrobnejší popis SW jeho vlastností, parametre a ďalšie podmienky dodania SW sú špecifikované v prílohe tejto Zmluvy,“

na nové znenie:

„Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve: dodať Objednávateľovi software, čím sa rozumie povinnosť Dodávateľa poskytnúť Objednávateľovi neprevoditeľnú a časovo obmedzenú licenciu (na obdobie podľa tejto Zmluvy) na používanie programového vybavenia v nasledovnom rozsahu: softwarové nástroje na riešenie základných úloh v organizovaní verejnej dopravy, zariadení k vyhodnocovaniu cestovných poriadkov (ďalej aj ako „CP“), ekonomiky a technológie dopravy zmluvných dopravcov, riadenie integračného procesu /kontrola spojov a tržieb/ (ďalej ako „SW“ alebo aj ako „programové vybavenie“); podrobnejší popis SW jeho vlastností, parametre a ďalšie podmienky dodania SW sú špecifikované v prílohe tejto Zmluvy,“

Zároveň verejný obstarávateľ oznamuje záujemcom, že upravuje súťažné podklady, konkrétne Návrh na plnenie kritéria, a to z pôvodného znenia:

Predmet	Cena [v EUR bez DPH]	Cena za využívanie softwaru mesačne x počet mesiacov, a to do 31.12.2023 (37 mesiacov) [v EUR bez DPH]	DPH% [v EUR]	Celková cena [v EUR s DPH]
---------	-------------------------	---	-----------------------	-------------------------------

Predmet	Cena [v EUR bez DPH]	Cena za využívanie softwaru mesačne x počet mesiacov, a to do 31.12.2023 (37 mesiacov) [v EUR bez DPH]	DPH% [v EUR]	Celková cena [v EUR s DPH]
Cena za dodanie softwaru, t. j. poskytnutie výhradnej, neprevoditeľnej a časovo obmedzenej licencie na používanie programového vybavenia, inštalácia softwaru, zaškolenie obsluhy /cena tvorí 30% hodnoty z celkovej ceny za predmet zákazky/				
Cena za podporu dodaného softwaru počas obdobia účinnosti Zmluvy, t. j. podpora, aktualizácia, update, servis softwaru /cena tvorí 70% hodnoty z celkovej ceny za predmet zákazky/				
Celková cena za predmet zákazky (návrh na plnenie kritéria):				

na nové znenie:

Predmet	Cena [v EUR bez DPH]	Cena za využívanie softwaru mesačne x počet mesiacov, a to do 31.12.2023 (48 mesiacov) [v EUR bez DPH]	DPH% [v EUR]	Celková cena [v EUR s DPH]
Cena za dodanie softwaru, t. j. poskytnutie výhradnej, neprevoditeľnej a časovo obmedzenej licencie na používanie programového vybavenia, inštalácia softwaru, zaškolenie obsluhy /cena tvorí 30% hodnoty z celkovej ceny za predmet zákazky/				

Predmet	Cena [v EUR bez DPH]	Cena za využívanie softwaru mesačne x počet mesiacov, a to do 31.12.2023 (48 mesiacov) [v EUR bez DPH]	DPH% [v EUR]	Celková cena [v EUR s DPH]
Cena za podporu dodaného softwaru počas obdobia účinnosti Zmluvy, t. j. podpora, aktualizácia, update, servis softwaru /cena tvorí 70% hodnoty z celkovej ceny za predmet zákazky/				
Celková cena za predmet zákazky (návrh na plnenie kritéria):				

Verejný obstarávateľ žiada uchádzačov, resp. záujemcov, aby predmetné zmeny zohľadnili vo svojich ponukách predložených vo verejnom obstarávaní.

Zároveň verejný obstarávateľ oznamuje, že **lehota na predkladanie ponúk bola predĺžená do 29.11.2019 do 09.00 hod.**, a to u pôvodnej lehoty na predkladanie ponúk, ktorá bola do 20.11.2019 do 09:00 hod.

S pozdravom

Ivana Mesiariková
kontaktná osoba verejného obstarávateľa